

# Pilote électromagnétique baelz 265st



baelz 265st-SK3

BA\_265\_00\_DEF\_MJ\_3321

<b>Sommaire</b>	
<b>1. SÉCURITÉ</b>	<b>3</b>
1.1 Utilisation conforme	3
1.2 A l'attention de l'opérateur	3
1.3 Personnel	4
1.4 En service	4
1.5 Environnement de travail	4
<b>2. DESCRIPTION DU PRODUIT</b>	<b>5</b>
2.1 Types de produits couverts par ce mode d'emploi	5
2.2 Identification	5
2.3 Fonction du pilote électromagnétique	6
2.4 Caractéristiques techniques	7
2.6 Désignation de type	7
2.5 Conditions de fonctionnement	7
<b>3. TRANSPORT ET STOCKAGE</b>	<b>7</b>
<b>4. ASSEMBLAGE</b>	<b>8</b>
4.1 Notes d'assemblage importantes	8
4.2 Installation en combinaison avec la vanne de régulation baelz 185	9
<b>5. ENTRETIEN ET PIÈCES DE RECHANGE</b>	<b>9</b>
5.1 Pièces de rechange baelz 265st	10
<b>6. DECOMMISSIONING AND DISPOSAL</b>	<b>11</b>
<b>7. DÉPANNAGE</b>	<b>11</b>
<b>8. DESSINS COTÉS</b>	<b>12</b>

## 1. SÉCURITÉ

Lisez attentivement ce mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité suivantes, avant l'installation et l'utilisation.



### Prudence

#### Prudence

Situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner des blessures. Indique également un danger qui peut entraîner des dommages matériels.



### Attention

#### Attention

Situation potentiellement dangereuse dans laquelle le produit ou un objet se à proximité peut être endommagé.



### Danger

#### Danger

Danger immédiat de mort ou de blessures graves. Danger immédiat de mort ou de blessures graves.



### Avertissement

#### Avertissement

Situation potentiellement dangereuse qui peut entraîner la mort ou des blessures graves.



**Astuce :** Consignes d'utilisation et autres informations utiles.

### 1.1 Utilisation conforme

Le baelz 265st est un élément de commande électromagnétique normalement fermé (NC). Il est généralement utilisé en combinaison avec les vannes de régulation baelz 192 et baelz 185. Pour garantir une utilisation conforme, s'assurer que les désignations de type données dans les spécifications techniques correspondent à celles des plaques signalétiques sur l'unité de commande de vanne avant de commencer toute mesure. Les indications figurant sur les plaques signalétiques sont déterminantes pour les caractéristiques techniques de l'unité de commande de vanne et les exigences imposées à l'alimentation électrique.

Toute utilisation pour d'autres tâches divergeant de l'utilisation prévue susmentionnée ainsi que l'utilisation dans d'autres conditions que les conditions admissibles est considérée comme une utilisation non conforme. En cas d'utilisation non conforme, l'opérateur assume seul le risque pour les personnes et l'appareil ainsi que pour les autres biens matériels !

L'utilisation conforme comprend également le respect des prescriptions de prévention des accidents et des normes DIN VDE ainsi que la mise en œuvre sûre de toutes les mesures décrites dans ce mode d'emploi, en tenant compte des règles techniques usuelles.

### 1.2 A l'attention de l'opérateur

Conserver toujours le mode d'emploi à portée de main sur le lieu d'utilisation de l'unité de commande de vanne !

Lors du montage, de l'utilisation et de la maintenance, respecter les prescriptions en vigueur en matière de sécurité du travail, de prévention des accidents et de DIN VDE. Le cas échéant, respecter les réglementations de sécurité régionales, locales ou internes supplémentaires. S'assurer que toute personne à qui vous confiez l'une des mesures décrites dans ce mode d'emploi a lu et compris ce mode d'emploi.

## 1.3 Personnel

Seul un personnel qualifié est autorisé à travailler sur ces éléments de mesure et de réglage de pression ou à proximité. Les personnes qualifiées sont des personnes qui sont familiarisées avec l'installation, le montage, la mise en service et l'utilisation ou la maintenance des éléments de mesure et de réglage de pression et qui possèdent les qualifications appropriées pour leur travail. Les qualifications nécessaires ou prescrites comprennent, sans toutefois s'y limiter :

- Formation / instruction ou autorisation permettant d'activer et désactiver des circuits électriques et des appareils / des systèmes conformément à la norme EN 60204 (DIN VDE 0100 / 0113) et aux normes techniques de sécurité.
- Formation ou instruction sur l'entretien et l'utilisation de l'équipement de sécurité et de protection approprié conformément aux normes techniques de sécurité.
- Formation aux premiers secours.

Travailler en toute sécurité et s'abstenir de toute opération mettant en danger la sécurité des personnes ou endommageant de quelque manière que ce soit l'unité de commande de vanne ou d'autres biens.

## 1.4 En service

Une utilisation sûre n'est possible que si vous effectuez le transport, le stockage, le montage, l'exploitation et la maintenance de manière sûre, correcte et professionnelle.

Respecter les prescriptions générales d'installation et de sécurité pour les installations de chauffage, de ventilation, de climatisation et de tuyauterie. Utiliser les outils correctement. Porter l'équipement de protection individuel et autre requis.

## 1.5 Environnement de travail

Tenir compte des indications relatives à l'environnement de travail dans les caractéristiques techniques.

## 2. DESCRIPTION DU PRODUIT

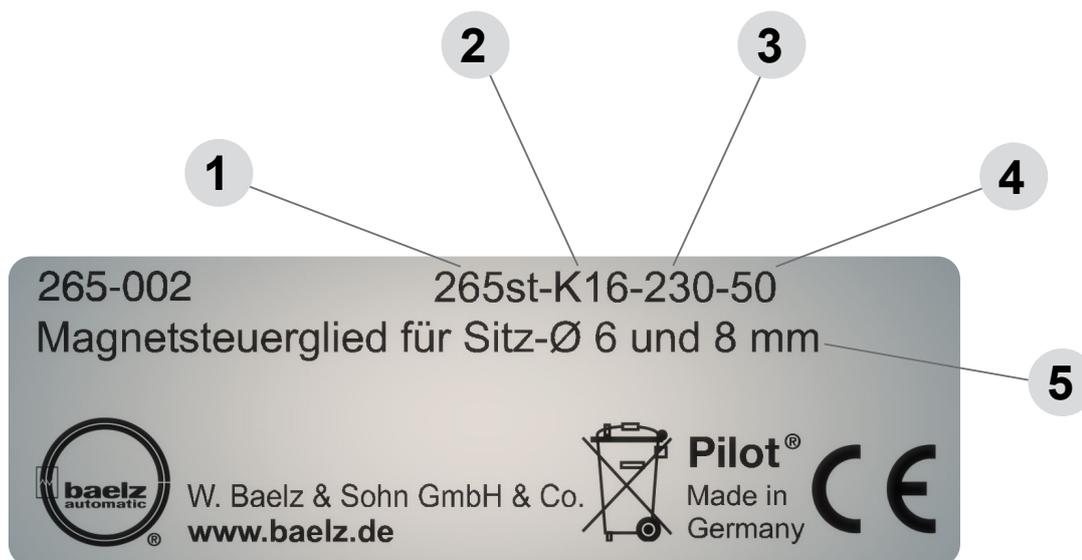
### 2.1 Types de produits couverts par ce mode d'emploi

Ce mode d'emploi traite des pilotes électromagnétiques baelz 265st.

### 2.2 Identification

Chaque pilote électromagnétique est équipé d'une plaque signalétique. Cela fournit les données techniques suivantes:

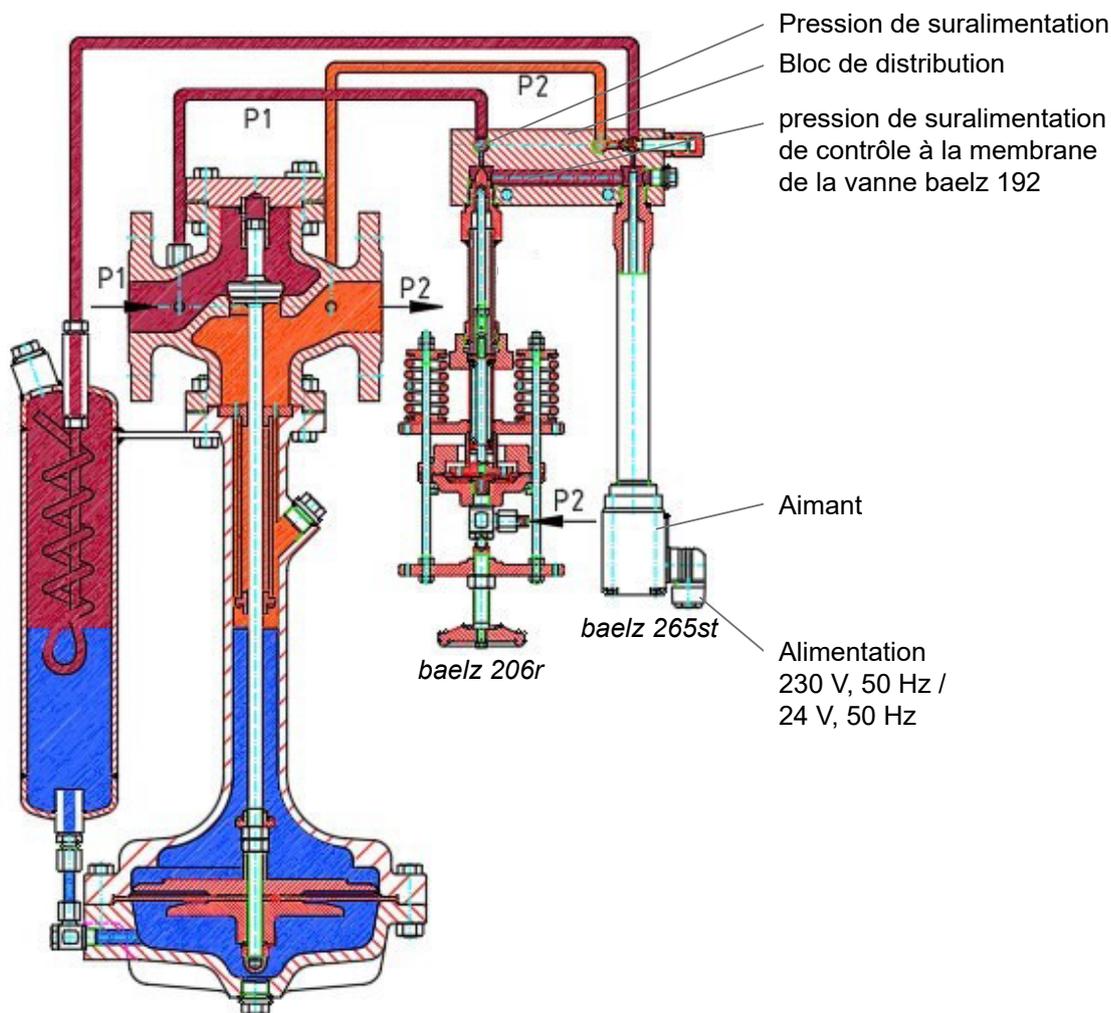
- 1 Type de produit
- 2 Modèle (voir dessins cotés, page 12)
- 3 Alimentation en V
- 4 Fréquence in Hz
- 5 Diamètre du siège de vanne (265-SK3 convient aux diamètres de siège jusqu'à 5 mm ; 265st-K16 a un aimant plus puissant et convient aux diamètres de siège à partir de 6 mm.)



**Fig. 1: Plaque signalétique baelz 265st**

## 2.3 Fonction du pilote électromagnétique

Avec sa fonction ouverture/fermeture, l'électrovanne pilote 265st sert comme dispositif de sécurité pour l'ensemble de la vanne. Si un dysfonctionnement inattendu tel qu'une forte augmentation de pression se produit, le système de contrôle peut donner une commande qui déclenche l'aimant dans le 265e, fermant ainsi complètement la connexion VA de la tête de commande (baelz 192) ou de la vanne (baelz 185).



**Fig. 2: Éléments de commande Baelz avec baelz 192**

## 2.4 Caractéristiques techniques

<b>Conditions ambiantes</b>	Température	0...+80 °C
	Humidité relative	0...75 %
<b>Materials</b>	Tube d'arbre, 230 mm	Acier inoxydable 1.4301
	Tige de clapet	Acier inoxydable 1.4104
	Bride de raccordement	Acier zingué 1.0037
<b>Raccordement</b>	G 1/2	

**Tableau 1. Caractéristiques techniques, baelz 265st**

Type	Temp. max. fluide (°C)	Siège Ø (mm)	ΔP max. (bar)	Alimentation	Protection IP	Poids approx. (kg)
265st-SK3	300	2,5	40	230 V, 24V 50 Hz	IP 65	1,6
		3	40			
		4	22			
		5	14			
265st-K16	300	6	28	230 V 50 Hz	IP 65	3,5
		8	19			
		10	12			

## 2.5 Désignation de type

<b>baelz 265st</b>	-	<b>SK3 / K16</b>	-	<b>230-50 / 24-50</b>
Pilote électromagnétique		Modèle		Alimentation

## 2.6 Conditions de fonctionnement

Les éléments de mesure et de réglage de pression ont été conçus pour être montés dans des sites industriels ou des centrales de chauffage avec une atmosphère peu polluée.



**Warning**

**Si la température du fluide dans la vanne est élevée, l'élément de mesure et de réglage de pression peut également atteindre des températures élevées.**

## 3. TRANSPORT ET STOCKAGE



**Prudence**

**Risque de blessure en cas de non-respect des consignes de sécurité !**

- Porter l'équipement de protection individuel et autre requis.
- Éviter les chocs, les coups, les vibrations et autres phénomènes similaires sur l'élément de mesure et de réglage de pression.
- Stocker l'élément de réglage (et si nécessaire l'ensemble de vanne complet) au sec.

## 4. ASSEMBLAGE



**Attention**

Veiller à ce que les données figurant sur le plaque signalétique correspondent aux documents de commande !



**Avertissement**

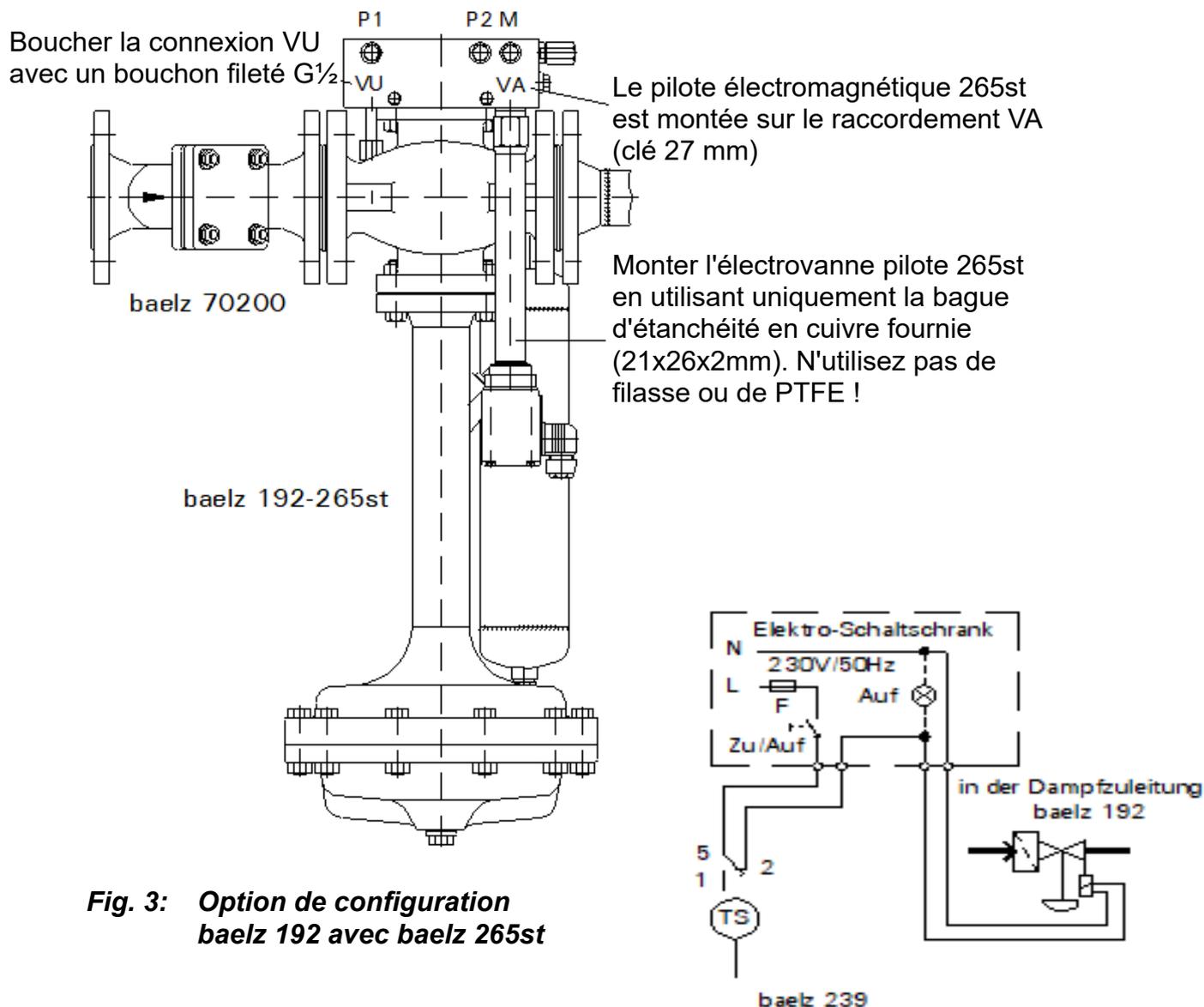
Lors du montage et de l'ajustement, prenez garde aux pièces mobiles. Il y a un risque de dommages corporels et matériels graves.

### 4.1 Notes d'assemblage importantes



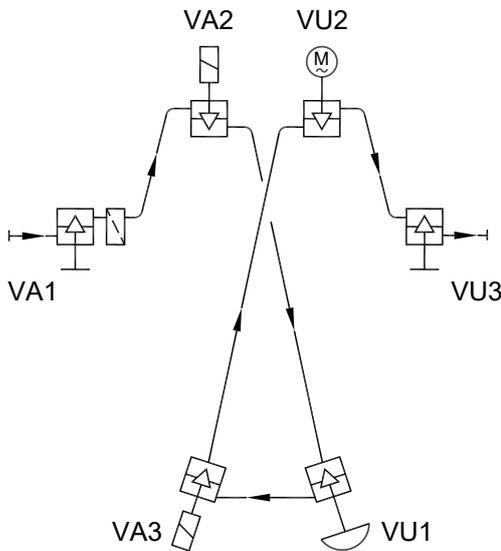
**Attention**

Il est absolument nécessaire de monter la bague d'étanchéité en cuivre ! Il doit être placé dans la rainure du bloc distributeur sans dépasser sur les côtés afin d'assurer une connexion étanche. **NE PAS** utiliser de filasse ou de PTFE !

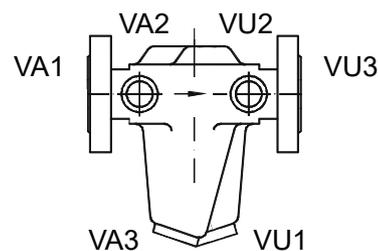


#### 4.2 Installation en combinaison avec la vanne de régulation baelz 185

1. Veuillez également consulter le mode d'emploi de Baelz BA 185.
2. Si vous utilisez ce système, vérifiez si les éléments de commande sont montés sur les bonnes connexions VA ou VU selon Fig. 4 (ci-dessous).
3. Vérifiez également le sens d'installation :
  - Éléments courts (100 mm): Installation debout ou inversée
  - Éléments de longueur moyenne (200 mm): Installation inversée
  - Éléments longs (300 mm): Installation inversée



**Fig. 5: Tuyauterie baelz 185 (option)**



**Fig. 6: baelz 185**

## 5. ENTRETIEN ET PIÈCES DE RECHANGE

Le pilote électromagnétique ne nécessite aucun entretien.

Lors de la commande d'accessoires ou de pièces de rechange, tenez compte des informations figurant sur la plaque signalétique.

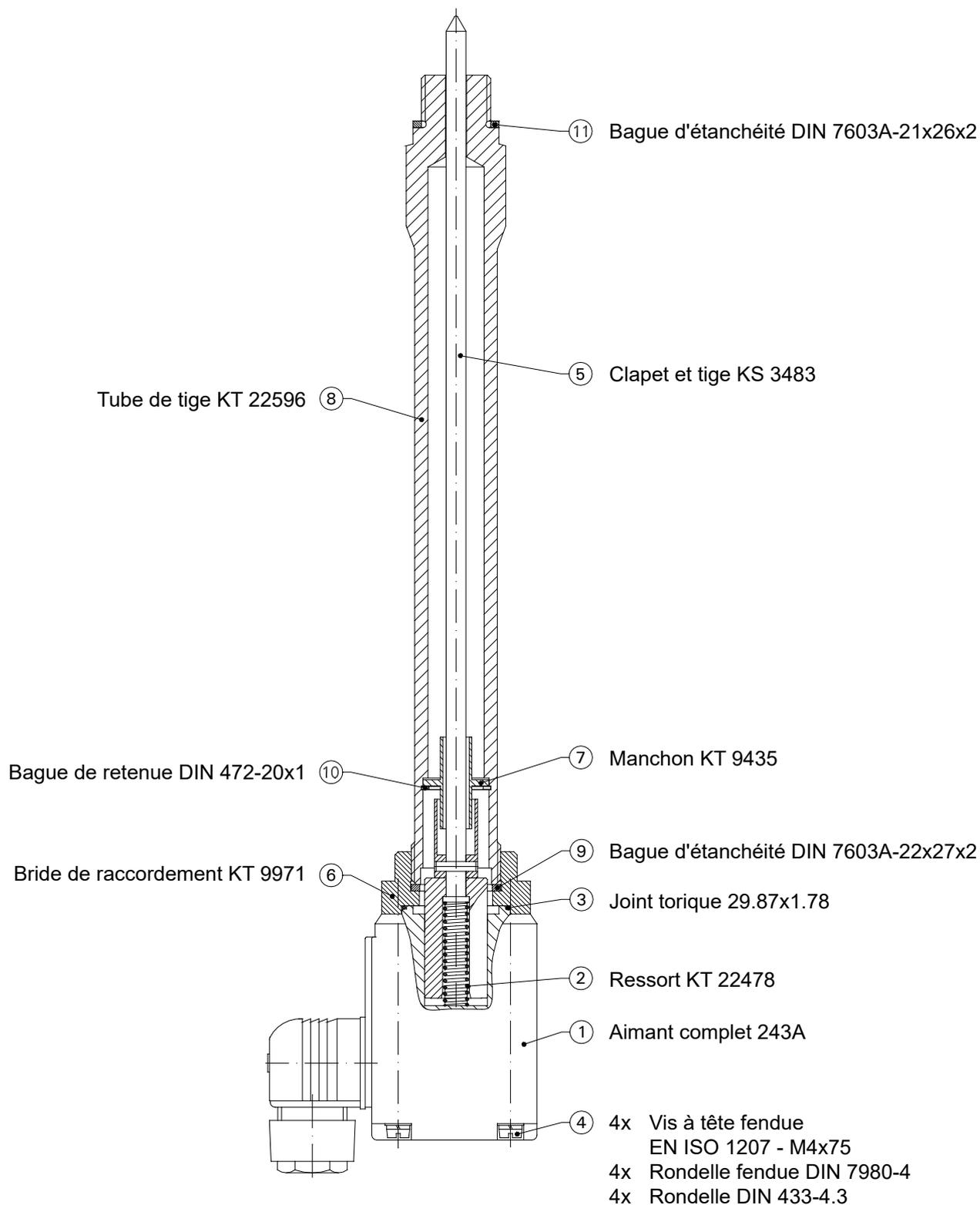


**Risque de dommages à l'appareil dus à des pièces de rechange défectueuses !**

Les pièces de rechange doivent répondre aux exigences techniques spécifiées par le fabricant.

- **N'utilisez que des pièces de rechange d'origine !**

## 5.1 Pièces de rechange baelz 265st



**Fig. 7: Pièces de rechange baelz 265st  
ETZ 265-01**

## 6. DECOMMISSIONING AND DISPOSAL

- Éliminez l'appareil en utilisant les installations fournies localement.
- Respecter la législation nationale.

## 7. DÉPANNAGE

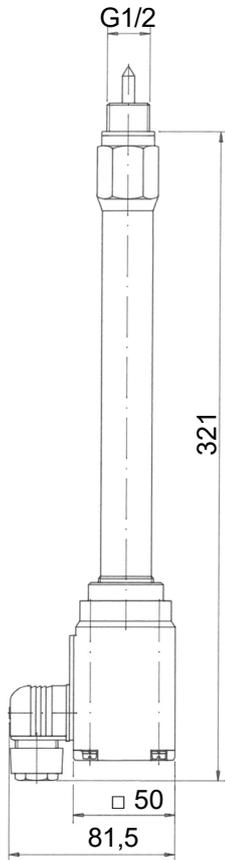
La vanne ne s'ouvre pas	La vanne ne se ferme pas
Pas d'alimentation au baelz 265st (NC - fonction normalement fermée)	Le pilote électromagnétique baelz 265st n'est pas réglé correctement

1. Observez les points du tableau ci-dessus
2. Veuillez également vous référer aux instructions d'utilisation des autres composants.
3. Si le problème persiste, veuillez contacter votre service après-vente Baelz local.
4. Si le défaut ne peut pas être corrigé malgré la consultation, veuillez prendre des dispositions avec un employé du service Baelz pour renvoyer l'appareil à Baelz.

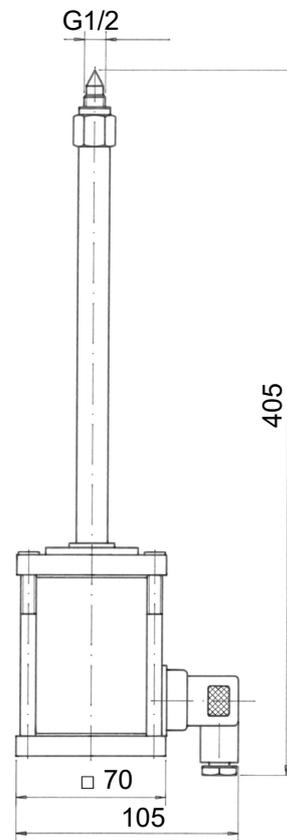
**Si vous avez des questions pour le fabricant ou si vous renvoyez votre appareil, veuillez fournir les informations suivantes :**

- Désignation du type
- Équipements supplémentaires
- Rapport de perturbation

8. DESSINS COTÉS



**Fig. 8:** Dessin coté  
baelz 265st-SK3(-1)



**Fig. 9:** Dessin coté  
baelz 265st-K16